

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

165 662

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 39715296	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49529823	GiornoSped. Versandtag 2019-12-03
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P24	Tel.Int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Confere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0198648		
	Bolla	39715296		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003885002		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170824		
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-12		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W	18000	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0035638742	di cui 9000#	963550768 001
	Charge	0035638742	di cui 9000#	963553618 002
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
	2 P-38-A0806	Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	2 P-26-SGP1	Palette 800X600X150-SW-PP		
	40 P-14-R4315	-1 KLT BL-400X300X147		
Lista	pacchi per	spediz.:		
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW	PAL	800 X 600 X 895 mm		
		49529823-001	963550768 177,5	38,6 340476439635507688
		49529823-002	963553618 177,5	38,6 340476439635536183
Somma	per spediz.	49529823 2 colli	355,0 77,2	0,859 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP39715296

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:36

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
39715296	49529823	2019-12-03
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. Int. Hausnr.	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Conferma distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clia / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:36



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 04.12.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011350 vom 03.12.2019



19-011350

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).																																					
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																							
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td><td>39693902</td><td rowspan="16">87</td><td rowspan="16">COLLI</td><td rowspan="16">Getriebeteile</td><td rowspan="16">12.851</td></tr> <tr><td>2</td><td>39705426</td></tr> <tr><td>3</td><td>39705436</td></tr> <tr><td>4</td><td>39705446</td></tr> <tr><td>5</td><td>39705460</td></tr> <tr><td>6</td><td>39705488</td></tr> <tr><td>7</td><td>39705524</td></tr> <tr><td>8</td><td>39709275</td></tr> <tr><td>9</td><td>39715296</td></tr> <tr><td>10</td><td>39705541</td></tr> <tr><td>11</td><td>39712622-39700968-2986-9</td></tr> <tr><td>12</td><td>39705415</td></tr> <tr><td>13</td><td>39705505</td></tr> <tr><td>14</td><td>39705455</td></tr> <tr><td>15</td><td>39705440</td></tr> <tr><td>16</td><td>39705504</td></tr> </table>			1	39693902	87	COLLI	Getriebeteile	12.851	2	39705426	3	39705436	4	39705446	5	39705460	6	39705488	7	39705524	8	39709275	9	39715296	10	39705541	11	39712622-39700968-2986-9	12	39705415	13	39705505	14	39705455	15	39705440	16	39705504
1	39693902	87	COLLI	Getriebeteile	12.851																																		
2	39705426																																						
3	39705436																																						
4	39705446																																						
5	39705460																																						
6	39705488																																						
7	39705524																																						
8	39709275																																						
9	39715296																																						
10	39705541																																						
11	39712622-39700968-2986-9																																						
12	39705415																																						
13	39705505																																						
14	39705455																																						
15	39705440																																						
16	39705504																																						
Summe: Totat		87,00 COLLI 12.851,00																																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNHAGEN S.r.l. Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																					
19 Kfz Amliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604